



N. Nr N° Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ. 4	N° de commande usine - Werksbestellnummer - Works order number Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ.	Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ. 11
--	--	---

INSPECTION CERTIFICATE 3.1
 CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1
 ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1

EN 10204 / 3.1

Page 2 / 2

Numéro de prélèvement Probenummer Test Number	Demandé-Vorschrift-Required Sens Richtung Direction (3)	Traction-Zugversuch-Tensile test						Résilience-Kerbschlagzähigkeit-Notch Toughness							
		Limite d'élasticité Streckgrenze Yield Strength		Résistance à la traction Zugfestigkeit Tensile	Allongement Bruchdehnung Elongation	Striction Einschnürung Red of Area	Dureté Haerte Hardness	Dureté Haerte Hardness	Type Form Type	Sens Richtung Direction (3)	Température d'essai Prüftemperatur Test Temperature	Valeurs individuelles Einzelwerte Individual Values	Moyenne Mittelwerte Average	Dureté Haerte Hardness (5)	
39B	24 L Min Max	25 °C 20	0,2% 26A MPa 200	1% 26B MPa 235	27 MPa 500 700	% 40	% %	HB 215	HRC	ISOV	L	33 °C 20	35 J 100	36 J	30B HBLiv
	(5)		280	318	556	55		159					178-169-161		
	(4)														

39A	40	42 % C	43 % Si	44 % Mn	45 % Ni	46 % Cr	47 % Mo	48 % Ti	49 % S	50 % P
Numéro de prélèvement Probenummer Test Number	Demandé Vorschrift Required	Min Max								
	Numéro de coulée Schmelz Nr	0,0800	1,0000	2,0000	10,5000	16,5000	2,0000	0,7000	0,0300	0,0450
	Heat N.	0,0220	0,6200	1,6000	11,0300	16,6500	2,0500	0,1560	0,0260	0,0300
	Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ.									

38	51	52	53	54	55	70	71	72	73	74
Mode d'élaboration Erhmel zungsart Melting process EAF + AOD	Demandé Vorschrift Required	Min Max								

(3) L = Long Laengs - Long T = Travers Quer - Transverse 58	(1) TE = Trempé à l'eau-Wasserhaerten-Waterquenched TH = Trempé à l'huile-Olharten-Oil Quench A = Hypertrempé-Loesungsgeglueht-Solution annealed RO = Rond-Rund-Round QR = Carré-Viereckig-Square	R = Revenu-Anlassen-Tempered RT = Recuit-Geglueht-Annealed TRM = Recuit maxi-Weichgeglueht-Maxi annealed HX = Héxagonal-Sechskant-Hexagonal	Ugine, le 16/01/2008 L'agent Réceptionnaire de l'usine Der Werkssachverständige The work inspector
---	--	--	---

(4) A l'état de référence Zum Bezug Zustand At reference condition 59A	(5) A l'état de livraison In Lieferzustand In state of delivery 59B	Contrôles de marquage, d'aspect et de dimensions : satisfaisants Bezeichnung, Besichtigung und Ausmessung : ohne Beanstandung Marking, inspection and measurement : without objection Nous certifions que les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la commande Wir bestätigen hiermit dass die obengenannten Erzeugnisse den Bestellvorgschriften entsprechen We certify hereby that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions 66	Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ. 67 C. BIOTEAU 63
---	--	---	--